

RS

BA

ME

gorenje

**DETALJNA UPUTSTVA ZA
UPOTREBU USPRAVNOG
KOMBINOVANOG
FRIŽIDERA I
ZAMRZIVAČA**



Zahvaljujemo vam na poverenju, kog ste nam iskazali nabavkom našega aparata koji je zasnovan tako da vam pojednostavi život. Za lakšu upotrebu ka proizvodu smo priložili i detaljna uputstva za upotrebu kao i uputstva za ugradnju koja su priložena na posebnom listu. Nadamo se da će vam ova uputstva pomoći u što bržem upoznavanju sa karakteristikama vašeg novog aparata.

Želimo vam mnogo užitaka prilikom njegove upotrebe.

Aparat je namenjen isključivo za upotrebu u domaćinstvu.

Frižider je namenjen držanju svežih namirnica na temperaturi većoj od 0°C.

Zamrzivač je namenjen zamrzavanju svežih, i dugoročnom čuvanju zamrznutih namirnica (do godine dana, ovisno o vrsti namirnica).

Pozivamo vas i da posetite i naš sajt na kome unosom oznake modela vašeg aparata koja je navedena na natpisnoj pločici ili na garantnom listu možete naći detaljan opis svog aparata, kao i savete vezane na upotrebu, otklanjanje smetnji u radu, servisne informacije, uputstva za upotrebu ...



<http://www.gorenje.com>



Važna bezbednosna predostrožnost



Opšte informacije i saveti



Očuvanje okoline



Nemojte prati u mašini za pranje sudova

SADRŽAJ

| | |
|---|---------------------------------------|
| 4 VAŽNA UPOZORENJA | UVOD |
| 4 PRE PRVE UPOTREBE | |
| 5 VAŽNE BEZBEDNOSNE PREDOSTROŽNOSTI | |
| 8 VAŽNI PODACI U VEZI RUKOVANJA APARATOM | |
| 9 BRIGA ZA OKOLINU | |
| 10 SAVETI ZA ŠTEDNJU ENERGIJE KOD KORIŠĆENJA KOMBINOVANIH FRIŽIDERA I ZAMRZIVAČA | |
| 11 POSTAVLJANJE I PRIKLJUČENJE | OPIS APARATA |
| 13 OPIS APARATA | |
| 14 RUKOVANJE APARATOM | |
| 17 UNUTRAŠNJA OPREMA APARATA | |
| 20 PREPORUČLJIV RASPORED NAMIRNICA U APARATU | |
| 21 ČUVANJE NAMIRNICA U FRIŽIDERU | ČUVANJE I ZAMRZAVANJE NAMIRNICA |
| 22 ZAMRZAVANJE I ČUVANJE ZAMRZNUTIH NAMIRNICA | |
| 22 Postupak zamrzavanja | |
| 23 Važna upozorenja za zamrzavanje svežih namirnica | |
| 23 Čuvanje industrijsko zamrznutih namirnica | |
| 24 Vreme čuvanja zamrznutih namirnica | |
| 24 Odmrzavanje zamrznutih namirnica | |
| 25 ODMRZAVANJE APARATA | ODMRZAVANJE I ČIŠĆENJE APARATA |
| 26 ČIŠĆENJE APARATA | |
| 27 OTKLANJANJE KVAROVA | OSTALO |
| 29 INFORMACIJE O BUCI | |

VAŽNA UPOZORENJA



PRE PRVE UPOTREBE

Pre priključenja aparata treba detaljno proučiti uputstva za upotrebu. U njima ćete naći opis aparata, te uputstva za njegovu pravilnu i bezbednu upotrebu. Uputstva su prilagođena različitim tipovima/modelima aparata, zato mogu sadržavati i opise regulisanja i opreme koje Vaš aparat možda nema.

Preporučujemo vam da uputstva brižljivo spremite, a u slučaju eventualne prodaje kupcu uz aparat izručite i upute.

Uputstva sadrže i varijantu modela NO FROST, koji se odlikuje ugrađenim ventilatorom i automatskim odmrzavanjem (imaju određeni modeli).

Proverite eventualna oštećenja i nepravilnosti na aparatu. Ako utvrdite da je vaš aparat oštećen smesta o tome obavestite prodavca kod kog ste aparat kupili.

Pre priključenja na električni napon, neka aparat miruje u uspravnom položaju približno 2 časa. Time ćete smanjiti mogućnost nepravilnog delovanja zbog uticaja transporta na rashladni sistem.



VAŽNE BEZBEDNOSNE PREDOSTROŽNOSTI

UPOZORENJE! Opasnost požara/zapaljive tvari.

Prikљуčenje na električni napon i uzemljenje aparata treba da budu urađeni prema važećim standardima i propisima.

UPOZORENJE! Za priključenje naprave na električnu instalaciju nemojte koristiti električne razdeljivače niti prenosive uređaje za napajanje.

Pre čišćenja aparat obavezno isključite iz električne instalacije (izvlačenjem priključnog kabla iz utičnice).

UPOZORENJE! Ako je priključni kabl oštećen: da bi izbegli moguće opasnosti od električnog udara, oštećeni kabl treba da zameni proizvođač, njegov serviser, ili neko drugo lice, sposobljeno za takve poslove.

UPOZORENJE! Kod instalacije naprave vodite računa da priključni kabl ne bude stisnut ili oštećen.

Ako LED osvetljenje ne radi pozovite servisera. LED rasvetu nipošto nemojte popravljati sami, jer bi mogli doći u dodir s visokim naponom!

-  **UPOZORENJE!** U unutrašnjosti aparata nemojte koristiti električne naprave, izuzev onih koje preporučuje proizvođač aparata za hlađenje i zamrzavanje.
-  **UPOZORENJE!** Za odmrzavanje ne smete koristiti mehanička pomagala ili druge metode izuzev onih koje preporučuje proizvođač.
-  **UPOZORENJE!** Da bi izbegli opasnosti radi nestabilnosti aparata, ugradnju treba uraditi u skladu s uputstvima.

Opasnost od ozebina

Zamrznutu hrani nemojte nikada stavljati u usta. Takođe izbegavajte dodirivanje zamrznute hrane, jer to može uzrokovati ozebine.

Bezbednost dece i osetljivih lica

Ovu napravu ne smeju da koriste lica (uključivši i decu) smanjenih fizičkih, čulnih i mentalnih sposobnosti, kao ni lica bez iskustava i poznavanja naprave, izuzev ako su pod nadzorom, i ako su primila odgovarajuća uputstva za upotrebu aparata od strane lica zaduženih za njihovo zdravlje.

Decu uvek kontrolišite prilikom upotrebe aparata, i nemojte dozvoliti da ga koriste kao igračku.

Deca ne smeju da čiste ili održavaju aparat bez nadzora odgovornog lica.

Ambalažu koja je namenjena zaštiti aparata odnosno njegovih pojedinih delova tokom transporta, uklonite izvan domaćaja dece, jer postoji opasnost povreda odnosno ugušenja.

Kod uklanjanja odsluženog aparata, izvucite priključni kabl, skinite vrata, a police ostavite u unutrašnjosti. Time ćete spriječiti da dete u igri uđe u unutrašnjost aparata i tamo se zatvori.

Samo za evropsko tržište

Deca starija od osam godina kao i lica smanjenih fizičkih, čulnih ili mentalnih sposobnosti, ili lica sa nedostatkom iskustava i znanja, smiju da koriste ovaj aparat isključivo pod odgovarajućim nadzorom odnosno ako su upoznata sa bezbednom upotrebom aparata, i ako jasno razumeju opasnosti povezane sa korišćenjem aparata.

Deci nemojte dozvoliti da se igraju aparatom.

Takođe nemojte dozvoliti deci da učestvuju u čišćenju aparata ili obavljanju radova na održavanju aparata bez odgovarajućeg nadzora odraslih.

Deci staroj od 3 do 8 godina dozvoljeno je stavljati stvari u rashladni uređaj i vaditi stvari iz njega.

Upozorenje u vezi rashladnog sredstva

Aparat sadrži manju količinu okolini prijaznog, ali ipak zapaljivog gasa R600a. Postarajte se da ne dođe do oštećenja delova rashladnog sistema. Curenje gasa inače nije opasno po životnu sredinu, ali može da povredi oči ili da se zapali!

Ako dođe do izlaženja gasa, dobro provetrite prostoriju, isključite aparat iz električne mreže i pozovite servis!

VAŽNI PODACI U VEZI RUKOVANJA APARATOM

UPOZORENJE! Aparat je namenjen za upotrebu u domaćinstvu i u sličnim sredinama kao što su na primer:

- kuhinje za osoblje u trgovačkim lokalima, i u drugim radnim sredinama;
- seoska gazdinstva, gosti hotela, motela i drugih smeštajnih objekata,
- objekti koji nude usluge prenoćišta s doručkom,
- dostava hrane (catering) i slične sredine koje nisu maloprodajne jedinice.

 UPOZORENJE! Otvori za provetrvanje na aparatu, odnosno ugradbenom elementu, moraju uvek da budu čisti i prohodni.

Aparat ne sme da se koristi napolju na otvorenom, i ne sme da bude izložen padavinama.

U ovom aparatu nemojte držati eksplozivne tvari kao što su limenke aerosola sa zapaljivim potisnim gasom.

Ako aparat ne nameravate koristiti duže vreme, isključite ga dugmetom za isključenje, i prekinite dovod električne energije. Aparat ispraznite, odmrznite, očistite, i ostavite vrata pritvorena.

U slučaju kvara ili nestanka električne energije, nemojte otvarati zamrzivač, izuzev ukoliko prekid traje duže od 16 časova. Nakon tog vremena zamrznute namirnice morate potrošiti, ili treba da im obezbedite primereno hlađenje (npr. koristeći rezervni aparat).

Tehnički podaci o aparatu

Nalepnica s osnovnim podacima nalazi se u unutrašnjosti aparata. Na njoj su navedeni podaci o naponu, bruto i neto zapremini, vrsti i količini rashladnog sredstva, i podatak o klimatskom razredu. Ukoliko utvrdite da vam nalepljena etiketa jezično ne odgovara, zamenite je priloženom nalepnicom.



BRIGA ZA OKOLINU

Za ambalažu aparata koristimo okolini prijazne materijale koji bez opasnosti za životnu sredinu mogu ponovno da se prerade, deponuju ili unište.



Uklanjanje odsluženog aparata

U brizi za okolinu predajte odsluženi aparat ovlašćenim sakupljačima istrošenih aparata za domaćinstvo.

Pre toga:

- isključite aparat iz električne mreže;
- nemojte dozvoliti deci da se igraju odsluženim aparatom.



UPOZORENJE! Prilikom postavljanja, čišćenja i uklanjanja istrošenog aparata, pazite da ne oštetite izolaciju, odnosno delove rashladnog sistema. Time ćete sprečiti zagađivanje okoline.



Simbol na proizvodu ili na njegovoj ambalaži označuje da tim proizvodom ne smete rukovati kao sa uobičajenim otpadom iz domaćinstva. Proizvod transportujte na sabirno mesto za preradu električne i elektronske opreme.

Pravilnim načinom odlaganja ovog proizvoda spričićete eventualne negativne posledice i uticaj na životnu sredinu i zdravlje ljudi, koje bi mogle da se pojave u slučaju nepravilnog odlaganja odsluženih aparata. Za detaljnije informacije o uklanjanju proizvoda i njegovoj preradi obratite se nadležnoj gradskoj službi za odvoz otpadaka odnosno komunalnoj službi u vašoj sredini, ili u radnji u kojoj ste aparat nabavili.

SAVETI ZA ŠTEDNJU ENERGIJE KOD KORIŠĆENJA KOMBINOVANIH FRIŽIDERA I ZAMRZIVAČA

- Pridržavajte se uputstava za postavljanje aparata.
- Nemojte otvarati vrata aparata češće nego što je potrebno.
- Povremeno proverite da li vazduh nesmetano kruži pozadi aparata.
- Kondenzator, montiran na poleđini aparata, mora stalno da bude čist (vidi poglavlje "Čišćenje i održavanje aparata").
- Ako opazite da je zaptivač oštećen ili rastegnut, što pre ga zamenite novim.
- Hranu spremajte u aparat u zatvorenim posudama, ili nekim drugim prikladnim oblicima pakovanja.
- Hranu ohladite na primerenu temperaturu okoline pre stavljanja u aparat.
- Zamrzнуте намирnice одмрздавајте у фриžiderу.
- Да би у потпуности искористили запремину апарата, можете одстранити, односно извадити фиоке и врата замрзивача, као што је то описано у упутствима за употребу.
- Класични замрзиваč одмрзнете кад наслага леда на површини замрзивача дистигне дебљину од 3-5 милиметара.
- Увек водите рачуна да фиоке буду равномерно распоређене, и да је храна слоžена тако да омогућује неometано крүжење ваздуха (погледати препоручљив начин распоређивања намирница, описан у овим упутствима за употребу).
- Код апарата с вентилатором пазите да не затрпate или затворите вентилаторске отvore
- Искљијућите вентилатор или ионизатор ако ih не требајте, jer троše dodatnu električnu energiju.

POSTAVLJANJE I PRIKLJUČENJE

IZBOR PROSTORIJE

- Aparat postavite u suvu i prozračnu prostoriju, jer je njegovo pravilno delovanje obezbeđeno samo na temperaturi okoline, navedenoj u donjoj tablici. Razred aparata naveden je na natpisnoj tablici, zajedno s ostalim osnovnim podacima o aparatu.

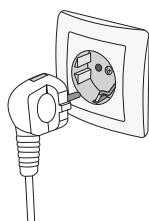
| Opis | Razred | Opseg dozvoljenih temperatura prostorije u °C | Relativna vlažnost |
|---------------------------|--------|---|--------------------|
| Umereni – prošireni opseg | SN | od +10 do +32 | |
| Umereni | N | od +16 do +32 | ≤ 75% |
| Suptropski | ST | od +16 do +38 | |
| Tropski | T | od +16 do +43 | |

-  • Aparat nemojte stavljati u prostoriju u kojoj temperatura može da padne ispod 5 °C, jer to može uzrokovati nenormalan rad ili kvar na aparatu.
- Nakon ugradnje odnosno nakon postavljanja, utikač aparata treba da bude dostupan!
 - Aparat nemojte postavljati u blizinu naprava koje sevaju toplotu, na primer uz šporet, radijator, bojler, i slično. Takođe nemojte ga izlagati direktnim sunčevim zrakama. Aparat mora da bude najmanje 3 cm odmaknut od električnog ili gasnog šporeta, odnosno najmanje 30 cm od uljane peći ili šporeta na kruta goriva. U slučaju manjih razmaka treba ugraditi izolacionu ploču.

Upozorenje: Aparat namestite u dovoljno veliku prostoriju. Na 8 g rashladnog sredstva mora da bude na raspolaganju najmanje 1m³ prostora. Količina rashladnog sredstva navedena je na natpisnoj tablici koja se nalazi u unutrašnjosti aparata.

- U podnožju kuhinjskog elementa namenjenog ugradnji vašega integriranog aparata, mora da bude napravljen otvor velik najmanje 200 cm² za ulaz vazduha za hlađenje.

PRIKLJUČENJE APARATA



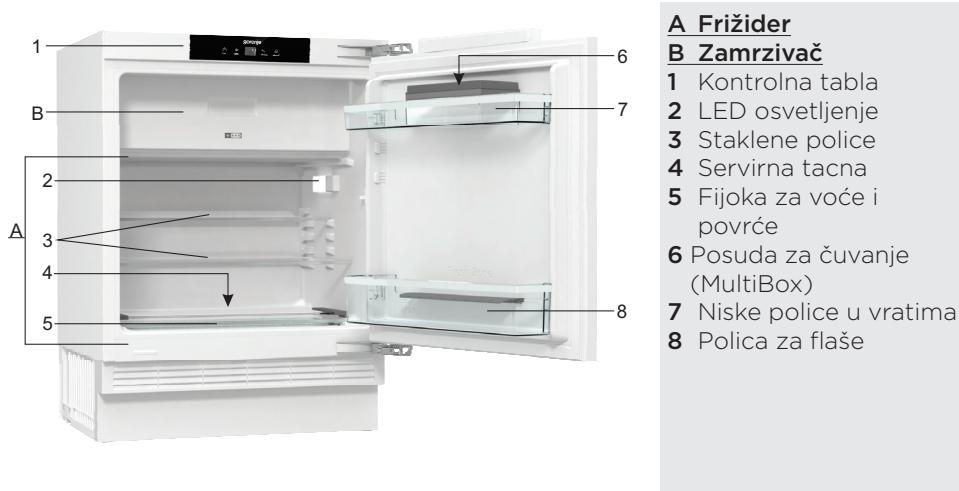
- Aparat priključite na električnu instalaciju pomoću priključnog kabla. Zidna utičnica mora da bude opremljena vodičem za uzemljenje (bezbednosna utičnica). Propisan nazivni napon i frekvencija navedeni su na natpisnoj tablici sa osnovnim podacima o aparatu.
- Priključenje na električni napon i uzemljenje aparata treba da budu urađeni po važećim standardima i propisima. Aparat može podneti kraća odstupanja napona, ali ne više od -6 % do +6 %.

PROMENA SMERA OTVARANJA VRATA I UGRADNJA APARATA U KUHINJSKI ELEMENT

Postupak promjene smera otvaranja vrata i ugradnje aparata u kuhinjski elemenat opisan je u odvojenim uputstvima za ugradnju koje se nalaze priložene u kesici sa uputstvima za upotrebu!

OPIS APARATA

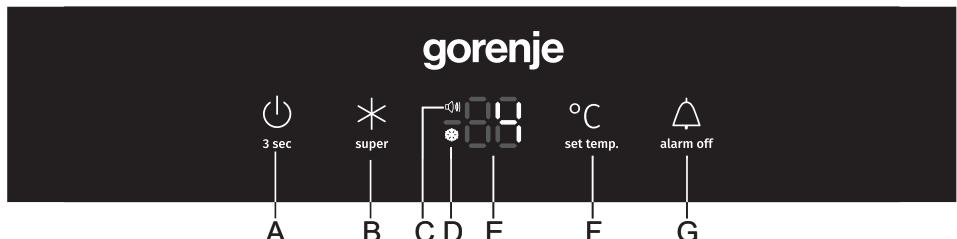
Unutrašnja oprema može se menjati u ovisnosti o modelu aparata.



Napomena:

Zbog neprestanih modifikacija naših proizvoda, vaš aparat moda će malo da se razlikuje od ovog uputstva za upotrebu, ali njegove funkcije i načini korišćenja ostaju isti. Kako biste postigli najbolju energetsku efikasnost ovog proizvoda, složite sve police, fioke i korpe u njihov prvobitni položaj kao što je prikazano na gornjoj ilustraciji.

RUKOVANJE APARATOM



A Appliance on/off key

B Intensive freezing (freezing boost) function key

C Open door alarm indicator

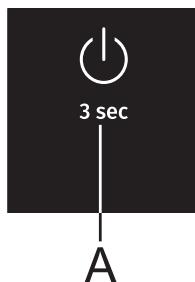
D Intensive freezing function indicator

E Refrigerator temperature display

F Temperature settings key

G Open door alarm key

UKLJUČENJE/ISKLJUČENJE APARATA



Uključenje aparata: aparat pokrećete u rad pritiskom na taster **A** kog držite pritisnutog 3 sekunde.

Isključenje aparata: rad aparata isključujete ponovnim pritiskom na taster **A** dugim 3 sekunde. Aparat je isključen ali je i dalje je pod električnim naponom.



- Kada je uređaj priključen na napajanje, na displeju stajaće “- -”. Ako u roku od 1 minuta ne pritisnete nijedan taster, displej će se isključiti.

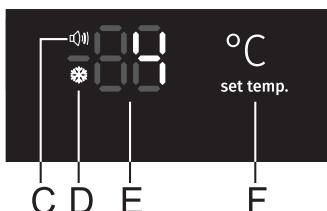


- Ako je aktiviran demo režim rada, molimo vas da se obratite vašoj postprodajnoj službi.

IZBOR TEMPERATURE U APARATU



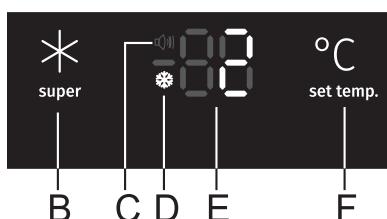
- Brojke 2, 4, 6 i 8 znače temperature u °C u frižideru aparata.
- Aparat je fabrički podešen na preporučljivu temperaturu 4 °C; tada je u zamrzivaču aparata temperatura oko -18 °C.
- Nakon uključenja aparata može proteći i više časova pre nego što aparat postigne podešenu temperaturu, zato pre toga nemojte slagati namirnice u aparatu.



- Taster **F** pritisnite toliko puta koliko je potrebno da se vam pokaže tražena temperatura.

- Temperatura u frižideru utiče i na temperaturu u zamrzivaču. Ako želite nižu temperaturu u zamrzivačkom delu aparata, izaberite nižu temperaturu u frižideru.
- Ukoliko je temperatura okoline u kojoj se aparat nalazi niža od 16°C, preporučujemo da izaberete temperature, niže od 4 °C.

INTENZIVNO ZAMRZAVANJE

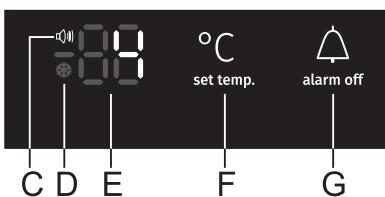


Intenzivno zamrzavanje uključite tako da taster **B** pritisnete toliko puta da zasvetli simbol **D**.

- Kada je uključeno intenzivno zamrzavanje, temperature su niže kako u frižideru tako i u zamrzivaču aparata.

-
- Kada je uključeno intenzivno zamrzavanje, aparat radi na najvišem stepenu snage i zbog toga njegov rad može da bude nešto glasniji.
 - Mogućnost možete koristiti kod prvog uključenja aparata, pre čišćenja, kao i 24 časa pre ubacivanja većih količina namirnica u zamrzivač.
 - Ako tokom rada intenzivnog zamrzavanja izaberete neku drugu funkciju, intenzivno zamrzavanje odmah se završava.
 - Intenzivno zamrzavanje isključujete tako da tasterom **F** izaberete traženu temperaturu (**E**). Ukoliko funkciju ne isključite ručno, ona će se isključiti automatski (nakon približno 52 časova), a aparat se vraća na poslednje memorisano stanje.

ALARM OTVORENIH VRATA



Ako su vrata rashladnog prostora (frižidera) otvorena duže od 2 minuta, uključiće se zvučni alarm (ponavljajući pisak). Ako ga ne isključite, zvučni alarm isključiće se automatski posle 10 minuta. Aparat će i dalje funkcionisati normalno, kao da su vrata zatvorena.

Isključenje alarma: alarm isključujete tako da zatvorite vrata.

i Kako biste potvrdili i isključili zvučni alarm, pritisnite taster **G**. Ako alarm nije isključen, javljaće se svakih 60 sekundi u period od otprilike 10 minuta.

UNUTRAŠNJA OPREMA APARATA

(* OPREMA OVISI O MODELU)

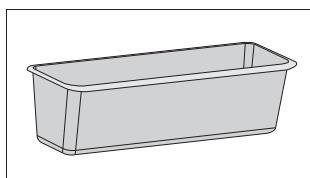


POLICA



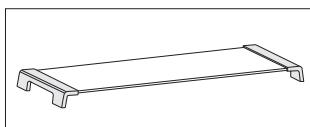
- Praznu policu možete proizvoljno premeštati po vodilicama u unutrašnjosti frižidera, bez vađenja iz aparata. Ukoliko policu želite samo pomeriti, najpre je spreda malo podignite a pozadi pridržite, i premestite je više ili niže. Ako želite da je izvučete iz frižidera, najpre je spreda malo podignite i pozadi pridržite, a zatim je izvucite iz aparata. Brzo pokvarljive namirnice držite pozadi, u delu police, gde je temperatura obično najniža.

POSUDA ZA VOĆE I POVRĆE



- Posuda se nalazi na dnu frižidera, ispod servirne tacne. Ovim je obezbeđena potrebna vlažnost koja povoljno utiče na voće i povrće (manje isušivanja).

SERVIRNA TACNA



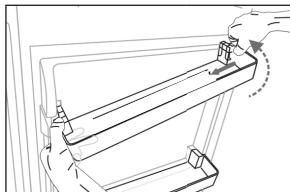
- Nalazi se iznad posude za voće i povrće. Može služiti kao polica, ali i kao servirna tacna.

UNUTRAŠNJA STRANA VRATA FRIŽIDERA

Vrata su opremljena pretincima (policama ili posudicama), koji su namenjeni držanju sira, putera, jaja, jogurta, te drugih manjih paketića, tuba, konzervi, i slično. U donjem delu vrata nalaze se police za flaše.



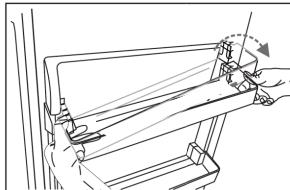
PODESIVE POLICE U VRATIMA



Uklanjanje police iz unutrašnjosti vrata

Unutrašnja strana vrata frižidera opremljena je policama koje su namenjene držanju sira, putera, jaja, jogurta, i drugih manjih paketića, tuba, konzervi, i slično.

Maksimalno opterećenje svake police u vratima je 5 kg.



Montaža police na vratima



POSUDA ZA ČUVANJE (MultiBox)*

- **MultiBox** posuda pogodna je za čuvanje različitih namirnica jačeg mirisa, te namirnica koje treba zaštititi od isušivanja, npr. sirevi sa plemenitim plesnima, sveže salame, luk, puter,...
- Svojim savitljivim poklopcom posuda može nepropusno da se zatvori, te tako spreči isušivanje namirnica, a miris se ne širi po celom rashladnom prostoru.
- Savitljiv poklopac možemo koristiti i kao postolje za slaganje jaja ili kao posudicu za led.
- Ukoliko savitljivi poklopac koristimo kao postolje za slaganje jaja, stavimo ga direktno na dno posudice u vratima, dok otvoreni donji deo MultiBox posude iskoristimo za čuvanje namirnica koje su već nabavljene u manjim pakovanjima – paštete, pekmezi, manje tube...



PREPORUČLJIV RASPORED NAMIRNICA U APARATU

Predeli frižidera:

- **gornji deo:** konzervirana hrana, hleb, vino, kolači,...
- **srednji deo:** mlečni proizvodi, već pripremljene namirnice, deserti, sokovi, pivo, gotova kuvana jela,...
- **posuda za povrće i voće:** sveže voće, povrće, salate, korensko povrće, krompir, luk, beli luk, paradajz, tropsko voće, kiselo zelje, repa,...

Predeli vrata frižidera:

- **gornji/srednji predeo vrata:** jaja, puter, sirevi,...
- **donji predeo vrata:** pića, limenke, flaše,...



U frižideru nemojte držati one vrste voća (banane, ananas, papaja i citrusi) kao ni povrća (tikvice, patlidžan, krastavci, paprika, paradajz i krompir), koje su osetljive na niske temperature.

Predeli zamrzivača:

- zamrzavanje, čuvanje smrznutih namirnica (pogledati mogućnost "Zamrzavanje i čuvanje zamrznutih namirnica")...



U zamrzivaču nemojte držati zelenu salatu, jaja, jabuke, kruške, grožđe, breskve, jogurt, kiselo mleko, kiselo vrhnje i majonezu.

ČUVANJE NAMIRNICA U FRIŽIDERU

VAŽNA UPOZORENJA ZA ČUVANJE NAMIRNICA



Pravilna upotreba aparata, odgovarajuće pakovanje namirnica, održavanje odgovarajuće temperature, i poštovanje osnovnih higijenskih zahteva namirnica ima odlučujuću ulogu u kvalitetu održavanja namirnica.

Pridržavajte se roka trajanja namirnica, koji je označen na ambalaži proizvoda.

Namirnice koje stavlјate u frižider, treba da budu u zatvorenim posudama, ili odgovarajuće upakovane, da ne hlape niti primaju miris i vlagu.

U frižideru nemojte držati zapaljive, hlapljive ili eksplozivne tvari.

Flaše sa visokim sadržajem alkohola treba da budu biti čvrsto zatvorene, i u uspravnom položaju.

Neke organske rastopine, eterična ulja u kori limuna i narandže, kiselina u puteru, i slično, u dugotraјnom dodiru s površinama iz plastike, ili zaptivačem vrata, mogu uzrokovati oštećenja ili prevremeno staranje.

Neprijatan miris upozorava na nečistoću aparata, odnosno na pokvarene namirnice (pogledati poglavље "Čišćenje i održavanje aparata").

Ako odlazite od kuće na duže vreme, izvadite iz frižidera svu brzo pokvarljivu hranu.

SPREČAVANJE KONTAMINACIJE NAMIRNICA

Da bi izbegli kontaminaciju namirnica, pridržavajte se narednih uputstava:

- Otvaranje vrata aparata na duže vreme može bitno da poveća temperaturu u delovima aparata.
- Redovito čistite površine koje dolaze u dodir s namirnicama, kao i dostupni odvodni sistem.
- Sirovo meso i ribu spremajte odnosno držite u frižideru u posudama namenjenima za tu svrhu, tako da ne dolaze u dodir s drugim namirnicama.
- Ako je aparat duže vreme prazan, isključite ga, odmrznite, očistite, osušite, i ostavite vrata otvorena da bi sprečili nastanak buđavosti u unutrašnjosti aparata.

ZAMRZAVANJE I ČUVANJE ZAMRZNUTIH NAMIRNICA

POSTUPAK ZAMRZAVANJA



Maksimalna količina svežih namirnica koje smete odjednom da složite u aparat, navedena je na etiketi s osnovnim podacima o aparatu. Ukoliko je količina veća, i kvalitet zamrzavanja je lošiji, a pogoršaće se i kvalitet već zamrznutih namirnica.

- Oko 24 časa pre zamrzavanja svežih namirnica aktivirajte funkciju intenzivno zamrzavanje:
 - pritisnite taster **B** toliko puta da zasvetli simbol **D**.

Sveže namirnice ne smeju dodirivati već zamrznute paketiće!

- Za zamrzavanje manjih količina svežih namirnica (1-2 kg), upućivanje funkcije za intenzivno zamrzavanje nije potrebno.
- Nakon 24 časa namirnice možete prenesti u fioku za čuvanje, te po potrebi ponoviti postupak zamrzavanja.

VAŽNA UPOZORENJA ZA ZAMRZAVANJE SVEŽIH NAMIRNICA



U zamrzivaču zamrzavajte samo namirnice, koje su za to primerene, i koje dobro podnose niske temperature. Namirnice neka budu kvalitetne i sveže.

Izaberite namirnicama odgovarajuću, prikladnu ambalažu, te ih pravilno upakujte.

Pakovanje ne sme propušтati vazduh i vlagu, što bi uzrokovalo isušivanje sadržaja i vitaminske gubitke.

Pakovane namirnice označite podacima o vrsti i količini namirnica, te datumom zamrzavanja.

Naročito je važno da se namirnice što pre zamrznu, zato preporučujemo da ne pravite velike pakete, i da namirnice pre zamrzavanja ohladite.

ČUVANJE INDUSTRIJSKO ZAMRZNUTIH NAMIRNICA

- Uvek se pridržavajte uputa proizvođača u vezi roka čuvanja i upotrebe namirnica. Na ambalaži industrijski zamrznutih namirnica označeno je vreme i temperatura čuvanja.
- Birajte samo odgovarajuće upakovane namirnice, s neoštećenom ambalažom, i čuvane u zamrzivačima u kojima je temperatura najmanje -18°C ili niža.
- Izbegavajte kupovinu namirnica punih inja, jer je to znak da su već bile odmrzavane i da je njihov kvalitet lošiji.
- Tokom prenosa iz radnje namirnice zaštite od odmrzavanja, jer im svako povećanje temperature skraćuje vreme čuvanja i pogoršava njihov kvalitet.

VREME ČUVANJA ZAMRZNUTIH NAMIRNICA

PREPORUČLJIV PERIOD DRŽANJA NAMIRNICA U ZAMRZIVAČU

| Namirnica | Razdoblje |
|---|--------------------|
| voće, govedina | od 10 do 12 meseci |
| povrće, teletina, perad | od 8 do 10 meseci |
| divljač | od 6 do 8 meseci |
| svinjetina | od 4 do 6 meseci |
| mleveno meso | 4 meseca |
| hleb, kolači, gotova jela, nemasna riba | 3 meseca |
| iznutrice | 2 meseca |
| dimljene kobasice, masna riba | 1 mesec |

ODMRZAVANJE ZAMRZNUTIH NAMIRNICA

Napola odmrznute, odnosno odmrznute namirnice potrošite što pre.

Hladnoća naime namirnice konzervira, ali ne uništava mikroorganizme, koji se nakon odmrzavanja ubrzano aktiviraju i brzo pokvare namirnice. Delimično odmrzavanje smanjuje hranjivu vrednost namirnica, a naročito voća i povrća, te već pripremljene hrane.

ODMRZAVANJE APARATA

AUTOMATSKO ODMRZAVANJE FRIŽIDERA

Frižider nema potrebe odmrzavati, jer se led na zadnjoj stranici unutrašnjosti frižidera otapa automatski. Led koji nastaje tokom rada kompresora, u periodu njegovog mirovanja otapa se i u obliku kapljica puzi nadole, a zatim kroz pripremljen otvor u zadnjoj stranici frižidera oteće u posudicu iznad kompresora, odakle ishlapi.

Pazite da hranom ili nekim drugim predmetima ne zapušite otvor u zadnjoj stranici unutrašnjosti frižidera.

Ako se na zadnjoj stranici unutrašnjosti frižidera nakupi prekomerno debela naslaga leda (3-5 mm), isključite aparat i odmrznite ga ručno.

ODMRZAVANJE KLASIČNOG ZAMRZIVAČA

- Zamrzivač odmrznite kad se nakupi približno 3-5 mm debela naslaga inja, odnosno leda.
- Oko 24 časa pre odmrzavanja aktivirajte mogućnost intenzivnog zamrzavanja da se namirnice dodatno ohlade.

Nakon tog vremena, izvadite namirnice iz zamrzivača i zaštitite ih od odmrzavanja.

- Aparat isključite (pogledati poglavlje Uključenje/isključenje aparata) i izvucite priključni kabl iz utičnice.
- Za uklanjanje inja ili leda ne smete koristiti noževe niti druge slične oštре predmete, jer njima možete oštetiti cevi rashladnog sistema.
- Odmrzavanje možete ubrzati stavljanjem lonca vruće vode na staklenu policu.
- Očistite i osušite unutrašnjost aparata (pogledati poglavlje »Čišćenje aparata«).

ČIŠĆENJE APARATA



Pre čišćenja isključite aparat iz električne mreže (pogledati poglavlje Uključenje/isključenje aparata) i izvadite priključni kabl iz utičnice.

- Za čišćenje svih površina koristite meku krpu. Deterdženti koji sadrže abraziona sredstva, kiseline ili rastopine, nisu primereni, jer bi mogli da oštete površinu!

Spoljašnjost aparata čistite vodom odnosno blagom otopinom sapunice. Aluminijumske i lakovane površine možete čistiti mlakom vodom kojoj ste dodali blagi deterdžent. Dozvoljeno je korišćenje sredstava za čišćenje s niskim sadržajem alkohola (npr. za čišćenje stakla).

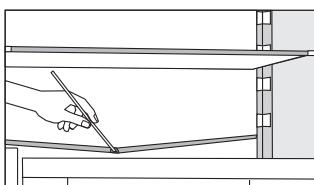
Za plastične materijale nije dozvoljeno koristiti sredstva za čišćenje koja sadrže alkohol.



Unutrašnjost aparata i opremu čistite razređenim tečnim deterdžentom i mlakom vodom, kojoj možete dodati malo **sirćeta**.



- Delove unutrašnje opreme aparata nemojte nikad prati u mašini za pranje sudova jer bi na taj način mogli da ih oštetite!



- Ispod rashladne ploče koja hlađi unutrašnjost frižidera, nalaze se utori i otvor za otjecanje otopljene vode. Utori i rupa ne smiju biti zapušeni (npr. ostacima hrane), zato ih češće pregledajte i po potrebi očistite (npr. plastičnom slamčicom).
- Naslage inja, odnosno leda debljine 3-5 mm povećavaju potrošnju električne energije, zato ih redovito uklanljajte (ovo ne važi za zamrzivač NO FROST). Pri tome nemojte koristiti oštре predmete, otopine i sprejove.

OTKLANJANJE KVAROVA

| Smetnja: | Uzrok odnosno otklanjanje |
|---|---|
| Nakon priključenja na električni napon aparat ne radi: | <ul style="list-style-type: none">Proverite da li je zidna utičnica pod naponom, i da li je aparat uključen. |
| Rashladni sistem radi duže vreme neprekidno: | <ul style="list-style-type: none">Previsoka temperatura okolice.Prečesto otvaranje vrata odnosno predugo otvorena vrata.Nepravilno zatvorena vrata (moguće strano telo među vratima, obješena vrata, oštećen zaptivač - pregledajte zaptivač – itd.).Stavljeni prevelika količina svežih namirnica.Nedovoljno hlađenje kompresora i kondenzatora. Proverite kruženje vazduha pozadi aparata, te očistite kondenzator. |
| Prekomerno sakupljanje leda na zadnjoj stranici unutrašnjosti frižidera je posledica: | <ul style="list-style-type: none">Prečesto otvaranje vrata, odnosno predugo otvorena vrata.Slaganje tople hrane u frižider.Dodirivanja hrane ili posude sa zadnjom stranicom unutrašnjosti frižidera.Loše zaptivanje vrata.Ako je zaptivka prljava ili oštećena, očistite je, odnosno zamenite. |
| Pojava leda odnosno naslaga inja u unutrašnjosti zamrzivača je posledica: | <ul style="list-style-type: none">Učestalog otvaranja vrata, odnosno predugo otvorenih vrata,Loše zatvorenih vrata,Lošeg zaptivanja vrata.Ako je zaptivka prljava ili oštećena, očistite je, odnosno zamenite. |
| Orošavanje police iznad fioka: | <ul style="list-style-type: none">To je prolazna pojava koju u slučaju visoke spoljne temperature i vlage iz okoline ne možete posve izbeći. Pojava nestane sama od sebe kada se temperatura i vlaga normalizuju. Preporučujemo češće čišćenje fioka i povremeno brisanje kapljica.Otvorite regulator vlažnosti.Namirnice držite u kesicama ili nekoj drugoj ambalaži koja je nepropusna. |

| Smetnja: | Uzrok odnosno otklanjanje |
|-----------------------------------|--|
| Voda teče iz frižidera: | <ul style="list-style-type: none"> Zapušen otvor za ceđenje vode, odnosno otopljena voda kaplje pokraj utora za prikupljanje vode. Zapušen otvor očistite koristeći npr. plastičnu slamčicu. Predebele naslage leda odmrznite ručno (pogledati poglavlje Odmrzavanje aparata). |
| Otežano otvaranje vrata: | <p>Ako bi hteli ponovno da otvorite tek zatvorena vrata aparata, moglo bi se desiti da ćete pri tome imati poteškoće, odnosno osetiti otpor. Naime, tokom otvaranja vrata određena količina hladnog vazduha iz unutrašnjosti izide iz aparata, a nadomesti je toplij vazduh iz prostorije. Hlađenjem tog vazduha stvara se negativni tlak (vakuum), koji uzrokuje otpor pri otvaranju vrata. Nakon nekoliko minuta (5-10) stanje se normalizuje, i vrata možete otvoriti bez problema.</p> |
| LED rasveta ne radi: | <ul style="list-style-type: none"> Ako LED osvetljenje ne radi pozovite servisera. LED rasvetu nemojte popravljati sami, jer možete doći u dodir s visokim naponom! |
| Na displeju pojaviće se oznaka E0 | <ul style="list-style-type: none"> Kvar senzora temperature okoline. Za popravku pozovite servisni centar. |
| Na displeju pojaviće se oznaka E1 | <ul style="list-style-type: none"> Kvar senzora temperature frižidera. Za popravku pozovite servisni centar. |
| Na displeju pojaviće se oznaka E2 | <ul style="list-style-type: none"> Kvar senzora isparivača frižidera. Za popravku pozovite servisni centar. |

Ako nijedan od gore navedenih uzroka nije pravi, i sami ne možete otkloniti grešku u radu, obratite se najbližem ovlašćenom servisu i navedite tip, model i serijski broj sa etikete s osnovnim podacima, koja se nalazi u unutrašnjosti aparata.

INFORMACIJE O BUCI

Hlađenje u kombinovanim aparatima za hlađenje i zamrzavanje odvija se pomoću rashladnog sistema opremljenog kompresorom (kod određenih modela potpomognut je i ventilatorom), što uzrokuje određeni nivo šumova, odnosno buke. Njihova jačina ovisi o postavljanju, pravilnoj upotrebi i starosti aparata.

- **Nakon upućivanja** aparata, delovanje kompresora odnosno šum pretakanja rashladne tečnosti tokom njegovog delovanja je glasnije i izrazitije. Ovo nije znak kvara i nema uticaja na životni vek aparata. Nakon nekog vremena, jačina tih šumova se smanji.
- Povremeno se tokom delovanja aparata pojave i neobični ili glasniji šumovi, koji su za aparat neuobičajeni, i obično su posledica nepravilnog postavljanja:
 - Aparat treba da stoji ravno i stabilno na tvrdoj podlozi.
 - Ne sme dodirivati zid niti susedne elemente.
 - Proverite da li je unutrašnja oprema na svom mestu, odnosno dali zveckaju limenke, flaše ili druge posude, koje se međusobno dodiruju.
- Nivo glasnog rada aparata može privremeno da se poveća i usled većeg opterećenja rashladnog sistema radi učestalog otvaranja vrata, duže vreme otvorenih vrata, istovremenog unosa većih količina namirnica, kao i uključenja funkcije intenzivnog zamrzavanja.

PRIDRŽAVAMO PRAVO NA IZMENE KOJE NE UTIČU NA
FUNKCIONALNOST APARATA.

Gorenje, d.o.o
Partizanska 12
SI - 3320 Velenje, Slovenija
info@gorenje.com
www.gorenje.com